

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Fuel & Construction Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> LIQUID ARGON AND STORAGE TANK RENTA	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> H4005-145682/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> H4005-145682	<b>Date</b> 2015-07-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-420-67479	
<b>File No. - N° de dossier</b> hl420.H4005-145682	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-07-21</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dumm, Jennifer	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl420
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-9675 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**THE ORIGINAL REQUEST FOR PROPOSAL IS HEREBY AMENDED AS FOLLOWS:**

**TABLE OF CONTENTS**

At PART 1 - GENERAL INFORMATION

**INSERT:** 1.3 Trade Agreements

At Part 5 - CERTIFICATIONS

**DELETE:** **PART 5 - CERTIFICATIONS**  
5.1 Certifications Precedent to Contract Award

**INSERT:** **PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**  
5.1 Certification Required with the Bid  
5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

**PART 1 - GENERAL INFORMATION**

**INSERT:** **1.3 Trade Agreements**  
The requirement is subject to the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT).

**PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

Article 2.1 Standard Instruction, Clauses and Conditions

**DELETE:** 2003 (2014-09-25)

**INSERT:** 2003 (2015-07-03)

**PART 5 - CERTIFICATIONS**

**DELETE:** PART 5 - CERTIFICATIONS in its entirety.

**INSERT:** PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION, attached.

**PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

Article 6.3 Standard Clauses and Conditions, paragraph 6.3.1 General Conditions

**DELETE:** 2010A (2014-11-27)

**INSERT:** 2010A (2015-07-03)

Article 6.8 Certifications

---

**DELETE IN ITS ENTIRETY.**

**INSERT:**

**6.8 Certifications**

**6.8.1 Compliance**

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the additional information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

Article 6.10 Priority of Documents

**DELETE:** (b) the General Conditions 2010A (2014-11-27) Goods (Medium Complexity);

**INSERT:** (b) the General Conditions 2010A (2015-07-03) Goods (Medium Complexity);

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE ORIGINAL REQUEST FOR PROPOSAL REMAINS UNCHANGED.

## PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### 5.1 Certification Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### 5.1.1 Declaration of Convicted Offences

As applicable pursuant to subsection Declaration of Convicted Offences of section 01 of the Standard Instructions, the Bidder must provide its bid, a completed Declaration Form, to be given further consideration in the procurement process

#### 5.1.2 Additional Certifications Required with the Bid

##### 5.1.2.2 Product Certification

The Bidder certifies that all goods proposed conform to the specifications detailed Annex "B" Statement of Work.

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

### 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### 5.2.1 Integrity Provisions - List of Names

Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder.

Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s).

Bidders bidding as societies, firms or partnerships do not need to provide lists of names.

#### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website.

Solicitation No. - N° de l'invitation

H4005-145682/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

h1420

Client Ref. No. - N° de réf. du client

H4005-145682

File No. - N° du dossier

h1420H4005-145682

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.